



PlayStation®Camera

Instruction Manual / Mode d'emploi / Manual de instrucciones
CUH-ZEY2

4-743-856-12(1)

EN

Precautions

Before using this product, carefully read this manual and any manuals for compatible hardware. Retain instructions for future reference. For assistance with this product, visit playstation.com/helpme.

Safety

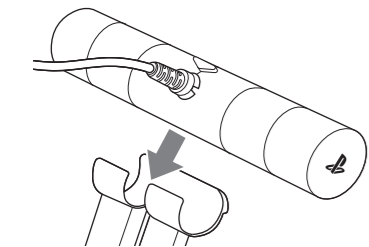
- Keep this product out of the reach of small children. Small children may swallow small parts or may wrap the cables around themselves, which may inflict injury or cause an accident or a malfunction.
- Do not touch the product with wet hands.
- Never disassemble or modify the product.
- Check that there is no dust or foreign object on the connectors when connecting cables.
- Do not allow liquid or small particles to get into the product.
- Do not expose the product to dust, smoke or steam.
- Do not expose the product to high temperatures, high humidity or direct sunlight.

Use and handling

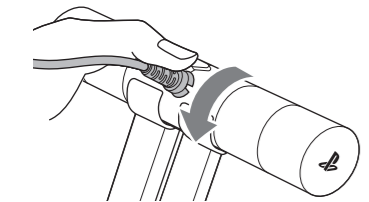
- Do not let any other metal items come in contact with the connectors.
- Do not place any objects on top of the product. Do not stand on the product.
- Do not throw or drop the product, or otherwise expose it to strong physical impact.
- Do not place the product on surfaces that are unstable, tilted or subject to vibration.
- Do not allow the product to come into contact with liquids.
- Follow the instructions below to help prevent the product exterior from deteriorating or becoming discolored.
 - Wipe with a soft, dry cloth.
 - Do not place any rubber or vinyl materials on the product exterior for an extended period of time.
 - Do not use solvents or other chemicals. Do not wipe with a chemically treated cleaning cloth.

Attaching the stand

1 Insert the camera into the stand.



2 Align the grooves at the base of the cable with the stand, and then press the base of the cable into stand.

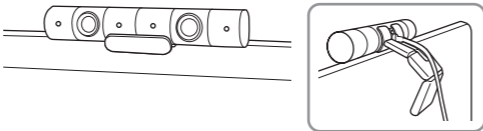


Connecting and installing

Connect the camera to your PlayStation®4 system's AUX port, and then place the camera on top (center) or in front (center) of your TV.

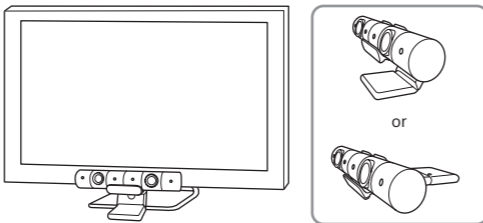
Placing the camera on top of a TV

To prevent the camera from falling, secure it on top of the TV by bending the stand into position.



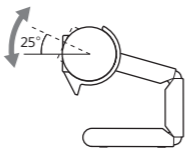
Placing the camera in front of a TV

You can also place the camera in front of your TV by bending the stand into position.



Hints

- If the camera is not recognized by the PS4™ system, disconnect the camera cable, and then reconnect it. If the camera is still not recognized, turn off the PS4™ system, and then turn it on again.
- If the dual lenses of the camera become dirty, wipe them with a soft cloth.
- Adjust the angle by rotating the camera. Note that if you rotate the camera too much, it may detach from the stand.



End of life product recycling

Follow local regulations when disposing of this product. Sony products can be recycled for free in the United States and Canada by dropping the product off at a number of nationwide locations. Visit www.sony.com/electronics/eco/environmental-management for details.

FCC Notice

Notes:

- This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
 - Reorient or relocate the receiving antenna.
 - Increase the separation between the equipment and receiver.
 - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
 - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
- If you have questions about this product, visit playstation.com/helpme. The phone number in the supplier's declaration of conformity is only for FCC electrical interference inquiries.

Supplier's Declaration of Conformity

Trade Name : SONY
Model No.: CUH-ZEY2
Responsible Party : Sony Electronics Inc.
Address : 16535 Via Esprillo, San Diego, CA 92127 U.S.A.
Telephone No. : 858-942-2230 (Only for FCC electrical interference inquiries)
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Specifications

Input Power Rating	3.5 V \approx 500 mA
External dimensions (excluding stand)	Approx. 159 × 28 × 28 mm (6.26 × 1.1 × 1.1 in) (width × height × depth)
Mass (excluding stand)	Approx. 152 g (5.36 oz)
Video pixels (maximum)	1280 × 800 pixels × 2
Camera	Stereo camera
Camera range	30 cm – ∞/85 °
Microphones	4-channel microphone array
Cable length	Approx. 2 m (6.5 ft)
Operating temperature	5 °C to 35 °C (41 °F to 95 °F)

Design and specifications are subject to change without notice.

LIMITED WARRANTY

Sony Interactive Entertainment LLC ("SIE LLC") warrants to the original purchaser that this product shall be free from defects in material and workmanship for a period of one (1) year from the date of purchase. This warranty does not apply to any consumables (such as batteries). For defects in material or workmanship within the warranty period, upon showing a proof of purchase, SIE LLC agrees for a period of one (1) year to either repair or replace this product with a new or factory recertified product at SIE LLC's option. For the purpose of this Limited Warranty, "factory recertified" means a product that has been returned to its original specifications. Visit playstation.com/helpme or call 1-800-345-7669 to receive a return authorization and shipping instructions.

This warranty shall not be applicable and shall be void if the defect in the SIE LLC product has arisen through abuse, unreasonable use, mistreatment, neglect, or means other than from a defect in materials or workmanship. THIS WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES AND NO OTHER REPRESENTATIONS OR CLAIMS OF ANY NATURE SHALL BE BINDING ON OR OBLIGATE SIE LLC. ANY IMPLIED WARRANTIES APPLICABLE TO THIS PRODUCT, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO THE ONE (1) YEAR PERIOD DESCRIBED ABOVE. IN NO EVENT WILL SIE LLC BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM POSSESSION, USE OR MALFUNCTION OF THE SIE LLC PRODUCT. SOME STATES OR PROVINCES DO NOT ALLOW LIMITATION ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS AND SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATIONS OF CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATIONS OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state or province to province.

This warranty is valid only in the United States and Canada.

FR

Précautions

Avant d'utiliser ce produit, lisez attentivement ce mode d'emploi ainsi que toute autre documentation relative au matériel compatible. Conservez le présent mode d'emploi pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

Si vous avez besoin d'assistance concernant ce produit, visitez playstation.com/helpme.

Sécurité

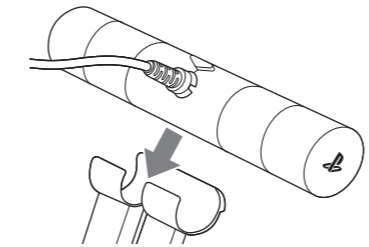
- Ne pas laisser ce produit à la portée de jeunes enfants. Les enfants sont susceptibles d'avaler de petits éléments ou de s'enrouler dans les câbles, ce qui peut causer des blessures, des accidents ou des dysfonctionnements.
- Ne touchez pas le produit avec les mains mouillées.
- Ne pas essayer de démonter ou de modifier le produit.
- Vérifiez que les connecteurs sont propres et ne contiennent aucun corps étranger lorsque vous connectez les câbles.
- Ne laissez pas de liquide ou de petites particules pénétrer dans le produit.
- N'exposez pas le produit à la poussière, à la fumée ou à la vapeur.
- N'exposez pas ce produit à des températures élevées, à une humidité excessive ou au rayonnement direct du soleil.

Utilisation et manipulation

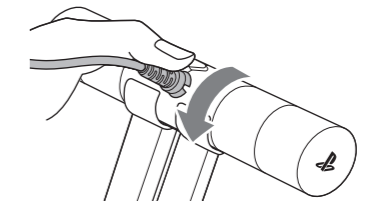
- Ne laissez aucun objet en métal venir en contact avec les connecteurs.
- Ne posez aucun objet sur le produit. Ne marchez pas sur le produit.
- Ne lancez pas ou ne laissez pas tomber le produit, ni ne le soumettez à de violents chocs.
- Ne placez pas le produit ou ses accessoires sur des surfaces instables, inclinées ou soumises à des vibrations.
- Ne laissez pas le produit entrer en contact avec des liquides.
- Suivez les instructions ci-dessous pour éviter toute détérioration ou décoloration de l'extérieur du produit.
 - Essuyez-le avec un tissu doux et sec.
 - Ne placez pas d'objet en caoutchouc ou en vinyle sur sa surface pendant une durée prolongée.
 - Ne pas utiliser de solvants ou autres produits chimiques. Ne l'essuyez pas avec un chiffon de nettoyage traité chimiquement.

Fixation du socle

1 Insérez la caméra dans le socle.



2 Alignez les encoches situées à la base du câble avec le socle, puis enfoncez la base du câble dans le socle.

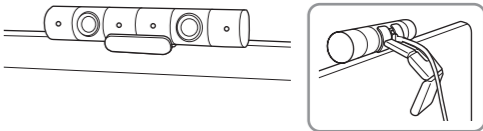


Connexion et installation

Connectez la caméra au port AUX du système PlayStation®4, puis centrez la caméra sur le bord supérieur ou devant le téléviseur.

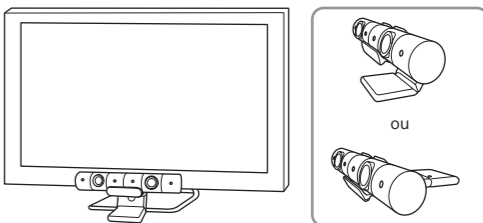
Placement de la caméra sur le bord supérieur du téléviseur

Pour éviter que la caméra ne tombe, fixez le socle en le pliant sur le bord supérieur du téléviseur.



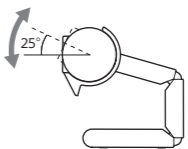
Placement de la caméra devant le téléviseur

Vous pouvez également placer la caméra devant votre téléviseur en pliant le socle en position.



Conseils

- Si la caméra n'est pas reconnue par le système PS4™, déconnectez le câble de la caméra et reconnectez-le. Si la caméra n'est toujours pas reconnue, éteignez le système PS4™ et rallumez-le.
- Si la double lentille de la caméra est sale, essuyez-la avec un chiffon doux.
- Ajustez l'angle en pivotant la caméra. Notez que si vous faites trop pivoter la caméra, elle peut se détacher du socle.



Recyclage des produits en fin de vie

Suivez les règlements applicables de votre région lorsque vous souhaitez mettre ce produit au rebut. Les produits Sony peuvent être recyclés gratuitement aux États-Unis et au Canada en les déposant dans un centre de recyclage.

Consultez www.sony.com/electronics/eco/environmental-management pour plus de détails.

Déclaration de la FCC

Remarques :

- Cette unité a été testée et jugée conforme aux normes stipulées par l'article 15 des règlements de la FCC pour un appareil numérique de catégorie B. Ces normes sont établies afin d'offrir une protection raisonnable contre toute possibilité de brouillage préjudiciable dans une installation résidentielle. Cette unité produit, utilise et peut émettre une énergie radioélectrique, et si elle n'est pas installée et utilisée conformément aux instructions, pourrait causer un brouillage préjudiciable à la radiocommunication. Il est toutefois impossible de garantir qu'il n'y aura pas de brouillage préjudiciable dans une installation donnée. Si cet appareil cause un brouillage préjudiciable à la réception radio ou télévisuelle, ce qui peut être déterminé en activant ou désactivant l'appareil, l'utilisateur est encouragé à tenter de corriger le brouillage en prenant l'une ou plusieurs des mesures proposées suivantes :
 - Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
 - Éloigner l'unité du récepteur.
 - Connecter l'appareil à une prise sur un autre circuit que celui auquel le récepteur est connecté.
 - Demander de l'aide au détaillant ou à un technicien radio/ télévision spécialisé.
- Aucun changement ou modification n'est permis sans avoir été approuvé par les parties responsables des réglementations qui sont en droit de refuser l'autorisation de l'utilisateur à utiliser ce produit.

• Si vous avez des questions concernant ce produit, visitez playstation.com/helpme. Le numéro de téléphone présent dans la déclaration de conformité du fournisseur ne sert qu'aux enquêtes de la FCC sur les interférences électriques.

Declaración de conformidad del proveedor

Nom commercial : SONY
N° de modèle : CUH-ZEY2
Partie responsable : Sony Electronics Inc.
Adresse : 16535 Via Esprillo, San Diego, CA 92127 U.S.A.
N° de téléphone : 858-942-2230 (Uniquement pour les enquêtes de la FCC sur les interférences électriques)

Cet appareil est conforme à la section 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne peut causer d’interférences nuisibles et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement non désiré.

Spécifications

Puissance nominale d'entrée	3.5 V ± 500 mA
Dimensions extérieures (sode exclu)	Environ 159 × 28 × 28 mm (6,26 × 1,1 × 1,1 po) (largeur × hauteur × profondeur)
Poids (sode exclu)	Environ 152 g (5,36 oz)
Résolution (maximale)	1280 × 800 pixels × 2
Caméra	Caméra stéréoscopique
Portée de la cámara	30 cm ~ ∞/85 °
Microphones	Réseau de microphones 4 canaux
Longueur de câble	Environ 2 m (6,5 pi)
Température de fonctionnement	5 °C à 35 °C (41 °F à 95 °F)

La conception et les spécifications sont sujettes à modificaciones sans préavis.

GARANTIE LIMITÉE

Sony Interactive Entertainment LLC ("SIE LLC") garantit à l'acheteur original que ce produit ne présentera aucun vice matériel ou de fabrication pendant une période d'un (1) an à compter de la date d'achat. Cette garantie ne couvre pas les consommables (tels que les batteries). Pour tout défaut de matériel ou de fabrication constaté ou survenant durant la période de garantie et sur présentation d'une preuve d'achat, SIE LLC acceptera pendant une période d'un (1) an de réparer ou de remplacer ce produit par un produit neuf ou recertifié par l'usine à la discrétion de SIE LLC. Aux fins de cette Garantie limitée, le terme "recertifié par l'usine" signifie un produit retourné à ses spécifications originales. Visitez playstation.com/helpme ou appelez le 1-800-345-7669 pour recevoir une autorisation de retour de produit et des instructions d'expédition.

Cette garantie ne s'applique plus si le vice du produit SIE LLC a été causé par abus, mauvais traitement, négligence ou dommages non liés aux matériels ou à la fabrication. CETTE GARANTIE REMPLACE TOUTES LES AUTRES ET AUCUNE AUTRE REPRÉSENTATION OU RÉCLAMATION DE TOUTE NATURE NE DEVRA LIER OU OBLIGER SIE LLC. TOUTES GARANTIES IMPLICITES SUR CE PRODUIT, Y COMPRIS DES GARANTIES SUR LA QUALITÉ MARCHANDE OU LE CARACTÈRE UTILISABLE DE CE PRODUIT POUR UN BUT PRÉCIS, SONT LIMITÉES À LA PÉRIODE D'UN (1) AN SUSMENTIONNÉE. EN AUCUN CAS, SIE LLC N'ASSUMERA DE RESPONSABILITÉ PAR RAPPORT AUX DOMMAGES CONSÉQUENTS OU ACCESSOIRES RESULTANT DE LA POSSESSION, DE L'UTILISATION OU DU MAUVAIS FONCTIONNEMENT DE CE PRODUIT SIE LLC. CERTAINS ÉTATS OU PROVINCES NE PERMETTENT PAS DE LIMITES SUR LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE ET QUELQUES ÉTATS NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU DES LIMITES DE TOUT DOMMAGE INDIRECT OU ACCESSOIRE. IL EST DONC POSSIBLE QUE LES LIMITES OU LES EXCLUSIONS SUSMENTIONNÉES NE S'APPLIQUENT PAS.

Cette garantie vous confère des droits légaux précis et vous pouvez également posséder d'autres droits pouvant varier d'état en état ou de province en province.

Cette garantie n'est applicable qu'aux États-Unis et au Canada.

ES

Precauciones

Antes de utilizar este producto, lea detenidamente este o cualquier otro manual sobre hardware compatible. Conserve las instrucciones para referencia futura.

Seguridad

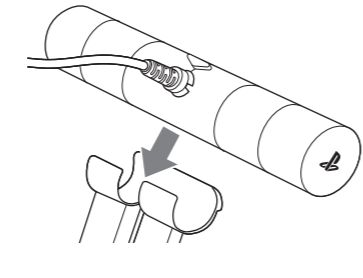
- Mantenga este producto fuera del alcance de los niños. Este aparato contiene piezas pequeñas que los niños podrían tragarse accidentalmente, así como cables en los que podrían enredarse, lo que podría causar algún daño o provocar algún accidente o mal funcionamiento.
- No toque el producto con las manos mojadas.
- Nunca desmonte o modifique el producto.
- Cuando conecte los cables, verifique que no haya objetos extraños ni polvo en los conectores.
- No deje que líquidos o pequeñas partículas se introduzcan en el producto.
- No exponga este producto al polvo, al humo ni al vapor.
- No exponga el producto a altas temperaturas, alta humedad ni a la luz directa del sol.

Uso y manejo

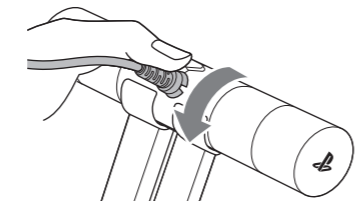
- No permita que otros elementos de metal estén en contacto con los conectores.
- No coloque objetos encima del producto. No se pare sobre el producto.
- No tire, deje caer el producto, ni tampoco lo exponga a golpes fuertes.
- No coloque el producto en superficies inestables, inclinadas o sometidas a vibraciones.
- No permita que el producto entre en contacto con líquidos.
- Siga las instrucciones a continuación para evitar que el exterior del producto se deteriore o descolore.
 - Límpielo con un paño suave y seco.
 - No coloque ningún material de goma o vinilo en la parte exterior del producto durante un período de tiempo prolongado.
 - No utilice disolventes u otros productos químicos. No lo limpie con paños de limpieza tratados con productos químicos.

Conexión del soporte

1 **Inserte la cámara en el soporte.**



2 **Alinee las ranuras en la base del cable con el soporte, y luego presione la base del cable en el soporte.**

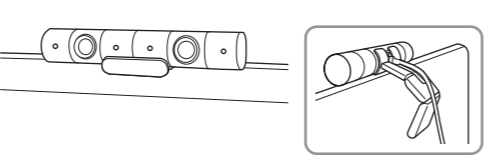


Conexión e instalación

Conecte la cámara al puerto AUX (auxiliar) de la consola PlayStation®4, y luego coloque la cámara en la parte superior (en el centro) o en la parte frontal (en el centro) del televisor.

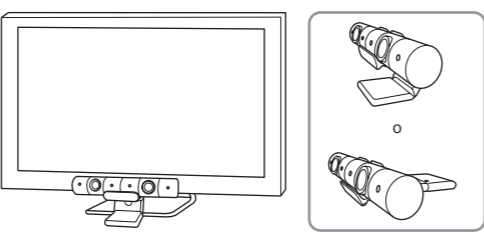
Colocación de la cámara en la parte superior de un televisor

Para evitar que la cámara se caiga, curve el soporte en la parte superior del televisor para que quede fijo en su lugar.



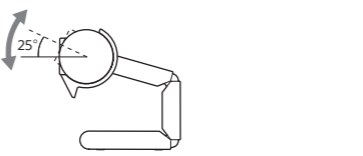
Colocación de la cámara en la parte frontal de un televisor

También puede colocar la cámara frente a su televisor, curvando el soporte en su posición.



Sugerencias

- Si la consola PS4™ no reconoce la cámara, desconecte el cable de la cámara y vuévalo a conectar. Si la cámara aún no es reconocida, apague la consola PS4™ y después vuévala a encender.
- Si se ensucian las lentes dobles de la cámara, límpielas con un paño suave.
- Gire la cámara para ajustar el ángulo. Tenga en cuenta que si gira la cámara demasiado, esta podría desconectarse del soporte.



Especificaciones

Requisitos de alimentación	3.5 V ± 500 mA
Dimensiones externas (sin incluir el soporte)	159 × 28 × 28 mm (ancho × altura × profundidad)
Peso (sin incluir el soporte)	152 g
Píxeles de video (máximo)	1 280 píxeles × 800 píxeles × 2
Cámara	Cámara estéreo
Rango de la cámara	30 cm ~ ∞/85°
Micrófonos	Conjunto de micrófonos de 4 canales
Longitud del cable	2 m
Temperatura de funcionamiento	Entre 5 °C y 35 °C

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso. Las dimensiones y el peso son aproximados.

Reciclaje del producto al final de su vida útil

Quando el producto llegue al fin de su vida útil, deshágase del mismo de acuerdo con las leyes y directrices ambientales locales vigentes.

PÓLIZA DE GARANTÍA

Se garantiza este producto por un período de un (1) año contra defectos de fabricación y funcionamiento en todas sus partes y componentes a partir de la fecha de entrega al consumidor final.

Para hacer efectiva esta garantía, el consumidor podrá llevar el producto y la presente póliza debidamente sellada, o en su defecto la factura o boleta de compra, al lugar donde fue adquirido o a un centro nacional de servicio autorizado para realizar servicios por la garantía, cuyo listado se puede obtener contactando la línea de servicio al cliente de su respectivo país indicado en esta póliza.

Para mayor información por favor visite nuestra página en soporte.latam.playstation.com.

El garante se compromete a reparar y/o reemplazar el producto según el caso y de acuerdo con las regulaciones locales del país donde este fue adquirido sin ningún cargo para el consumidor.

El tiempo de reposición o reparación en ningún caso será mayor a 30 días contados a partir de la fecha de recepción del producto donde pueda hacerse efectiva esta póliza.

El garante se hará cargo de los gastos de transportación y mano de obra que se deriven del cumplimiento de esta póliza.

El "Garante" es Sony Interactive Entertainment America Trading LLC, 2207 Bridgepointe Parkway, San Mateo, California, 94404 para los siguientes países: Bolivia, Chile, Colombia, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú y Uruguay. En Argentina, el "Garante" es Sony Interactive Entertainment Argentina S.R.L., con domicilio en Av. Cabildo 642 piso 5, of. 501, (C1426AAT), CABA, Argentina.

Exclusión de la garantía

Esta garantía no es válida en cualquiera de los siguientes casos:

- Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
- Cuando el producto no se hubiese operado de acuerdo con el instructivo del mismo.
- Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas.

Aclaración para México:

Para hacer válida esta garantía deberá llamar al número de servicio al cliente indicado al final de esta póliza, en donde recibirá instrucciones para el envío de su producto o para validar su garantía para obtener los servicios; igualmente podrá solicitar la validación de la garantía en el lugar en donde adquirió el producto.

Datos del importador y lugar donde puede adquirir periféricos, accesorios, partes, consumibles y componentes:

SOLUTIONS 2 GO MEXICO, S.A. DE C.V.
Constituyentes 411 Int. 107, Colonia América, Miguel Hidalgo, México, Cd. de México, C.P. 11820
Teléfono: 55.5271.9590

Aclaración para Perú

Los gastos de transportación hasta los centros nacionales de servicio autorizados para obtener servicios por la garantía no serán cubiertos. Las partes de este producto no están disponibles en Perú actualmente.

Números de teléfono de servicio al cliente

Argentina: 011-6770-7669
Bolivia: 800-10-0228
Chile: 800-261-800; (56)(2) 27546333
Colombia: Bogotá: (57)(1) 3581251
Nacional: 01-8000-940-011

Costa Rica: 0-800-507-1007
Ecuador: 1-800-00-Sony (7669)
El Salvador: 800-6148
Guatemala: 1-800-299-0001
Honduras: 800-2791-9266
México: Interior República Mexicana: 01800-759-7669
Desde la Cd. de México: 5002-9819

Nicaragua: 1-800-507-0011
Panamá: 800-Sony (7669)
800-2050

Perú: Lima: (51) (1) 201-2600
Provincia: 0-801-1-7000 (costo llamada local)

Datos del consumidor:	Datos del producto:
	Producto: Cámara para consola de videojuego
	Marca: SONY
Fecha de entrega:	Modelo: CUH-ZEY2

"**PS**", "PlayStation" and "**PS4**" are registered trademarks or trademarks of Sony Interactive Entertainment Inc.
"SONY" and "**PS**" are registered trademarks or trademarks of Sony Corporation.

"**PS**", "PlayStation" et "**PS4**" sont des marques déposées ou des marques commerciales de Sony Interactive Entertainment Inc.
"SONY" et "**PS**" sont des marques déposées ou des marques commerciales de Sony Corporation.

"**PS**", "PlayStation" y "**PS4**" son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Sony Interactive Entertainment Inc.

"SONY" y "**PS**" son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Sony Corporation.



© 2018 Sony Interactive Entertainment Inc.
Printed in China / Imprimé en Chine / Impreso en China